河東郡 編

하동군・ハドングン

計画は家に置いてきましたよね？ それならOKです。



こんにちは！ アムデナの案内係**ドッコ**です。
もともと通りがかりの人の服にくっついて旅をする、
オナモミの種なんです。
今回はみなさんにくっついて行きますね！

「アムデナ」は韓国語で「どこでも」という意味。ルーレットが止まった所が、今回の行き先です。



최참판댁 チェチャムパンデク・崔参判宅・写真 韓国観光公社 (公共ヌリ第1類型)

アムデナ旅のルール



出発前に、たった4つだけ約束しましょう！

NO ⍁⍁⍁
スマホは電話とカメラだけ！
ほかはちょっと休ませてあげてください。

NO ⍁⍁
宿もお店も、着いてから決めます。
ちょっとワクワクしませんか？

NO ⍁⍁
道は紙の地図と、地元の人に聞くこと。

NO ⍁⍁⍁⍁
国道と地方道だけ。
ゆっくり行くから見えるものがあるんです。

この本の使い方



泊1 食1 茶1 遊1 泊1、食3、茶1、遊2…番号で呼ぶと便利ですよ。
「泊3に電話してみて！」こんな感じです。

- ぼくたちが実際に行ったわけではありません。そのかわり、みなさんが電話してみて判断できます。
  さて、どう選びますか？
- 料金はわざと書いていません。気になったら…そう、電話です。
- 情報は2026年10月時点のものです。現地と違ったら？ それも旅ですよ！
- 紙の地図は各自で用意してくださいね。ぼくは種なので地図がありません。
  ただくっついて行きます。

困ったときはここへ

112	119	1330
警察	火災・救急	観光案内

□□□□□□□□□□

在韓国日本国大使館 領事部（時間外も対応）	02-739-7400
在韓国日本国大使館 代表	02-2170-5200

□□□□□□□

악양 종합관광안내소 岳陽 総合観光案内所	055-880-2950
금남 관광안내소 金南 観光案内所	055-884-0939
청학동 관광안내소 青鶴洞 観光案内所	055-882-5379

河東郡って、こんな所です



ぼくの知っている範囲で、ちょこっとだけ教えますね。

蟾津江に沿って、智異山と南の海の間にある町です。

岳陽面・平沙里には小説『土地』の崔参判宅、花開面には双磎寺と野生茶畑があります。

春は蟾津江のシジミ、5月には河東野生茶文化祭りが開かれます！

#蟾津江 #河東緑茶 #崔参判宅

今年のお祭りカレンダー

5.1 – 5.5	하동야생차문화축제 ハドン ヤセンチャ ムナ チュクチェ・河東野生茶文化祭り
9.22 – 10.5	하동 북천 코스모스 메밀꽃 축제 ハドン プクチョン コスモス メミルコッ チュクチェ・河東北川コスモス・そばの花祭り

💡TIP! 日付は年ごとに変わります。行く前に1330にこっそり聞いてみてください。

どこで泊まる？



電話番号のある所だけ選びました。
空室があるかは…電話してみないとわかりません！

💡TIP! 住所は地元の方に見せられるよう、韓国語のままにしてあります。

泊1

최참판댁 한옥숙박시설 チェチャムパンデク ハノクスクパク シソル・崔参判宅 韓屋宿泊施設

岳陽面・平沙里キルの韓屋の宿。母屋・離れ・別棟に泊まれます。
崔参判宅も同じ平沙里キル！

電話	**055-883-2225**
客室	母屋・離れ・東別棟・西別棟・蟾津斎など
チェックイン	15:00
住所	경상남도 하동군 악양면 평사리길 86

泊2

온천호텔사우나 オンチョン ホテル サウナ・温泉ホテルサウナ

花開面・花開路の宿。
ヒノキの部屋もあります。
チェックインは午後5時。

電話	**010-4215-2182**
客室	特室・一般室・ヒノキ室など
チェックイン	17:00
住所	경상남도 하동군 화개면 화개로 413

泊3

연우펜션 ヨヌ ペンション・ヨヌペンション

花開面・花開路のペンション。
部屋の名前がオニユリ・エーデルワイス・カンゾウ！チェックインは午後3時。

電話	**0507-1329-2080**
客室	オニユリ・エーデルワイス・カンゾウなど
チェックイン	15:00
住所	경상남도 하동군 화개면 화개로 1433

泊4

비바체리조트 ビバチェ リジョトゥ・ヴィヴァーチェリゾート

青岩面・青鶴路のリゾート。
スイートオンドルの部屋もあります。
三聖宮も同じ青岩面！

電話	**055-882-9393**
客室	スイートダブル・スイートオンドル・スイートツインなど
チェックイン	15:00
住所	경상남도 하동군 청암면 청학로 876

どこで泊まる？（続き）

泊5

아름다운 산골 アルムダウン サンゴル · 美しい山里

花開面・梵王キルの宿。空の部屋・
分かち合いの部屋・愛の部屋があります。
チェックインは午後3時。

電話	**0507-1321-7743**
客室	ダオル · 空の部屋 · 分かち合いの部屋 · 愛の部屋など
チェックイン	15:00
住所	경상남도 하동군 화개면 범왕길 196

何を食べる？



名店かどうかはぼくも知りません。
名物をひとつだけ覚えて行ってみてください。 カフェも2軒紹介しています。

食1

고하버거 하동본점 コハ ボゴ ハドン ボンジョム・コハバーガー河東本店

河東邑城路のバーガー店。
チーズバーガーが看板です。月・
火曜日は休みです。

電話	**010-7348-0555**
名物	치즈버거 チジュボゴ・チーズバーガー
ほか	ダブルチーズバーガー・ ベーコンチーズバーガー・ モッツァレラチーズバーガーなど
営業	平日: 11:30~17:30・準備時間 15:00~15:40・ ラストオーダー 16:30 週末: 11:30~18:00・準備時間 15:00~15:40・ ラストオーダー 17:00 水/木/金 16:30~17:00はテイクアウトのみ
休み	毎週月曜~火曜・旧正月・秋夕
住所	경상남도 하동군 하동읍성로 571

食2

해성재첩식당 ヘソン チェチョプ シクタン・海星シジミ食堂

河東邑・蟾津江大路のシジミ料理店。
天然シジミ盛り合わせ定食が看板で、
モクズガニ鍋もあります。休みなしです。

電話	**0507-1306-6635**
名物	자연산 재첩모듬정식 チャヨンサン チェチョプ モドゥム チョンシク・天然シジミ盛り合わせ定食
ほか	蟾津江シジミの刺身丼・蟾津江シジミ汁・ モクズガニ鍋など
営業	08:00~20:00・ラストオーダー 19:30 春は22:00まで営業
休み	年中無休
住所	경상남도 하동군 하동읍 섬진강대로 1877

食3

플래닛1020 プルレニッ チョニシプ・プラネット1020

花開面・双磎路のお店。
クラシックカプチーノが看板で、
トリュフ栗スープもあります。月・
火曜日は休みです。

電話	**0507-1423-9545**
名物	클래식 카푸치노 クルレシク カプチノ・クラシックカプチーノ
ほか	トマト野菜麦スープ＆バゲット・ トリュフ栗スープ＆ブレッドなど
営業	10:00~17:00（ラストオーダー 16:30）
休み	毎週月曜~火曜
住所	경상남도 하동군 화개면 쌍계로 318

食4

하동솔잎한우프라자 ハドン ソルリプ ハヌ プラジャ・河東松葉韓牛プラザ

古田面の韓牛店。韓方カルビタンが看板で、
松葉韓牛ソルロンタンもあります。

電話	**055-884-1515**
名物	한방갈비탕 ハンバン カルビタン・韓方カルビタン
ほか	松葉韓牛ソルロンタン・牛刺し・ ユッケビビンバ・基本膳など
営業	11:00~21:00・準備時間 15:00~17:00・ ラストオーダー 19:30
休み	旧正月・秋夕の連休
住所	경상남도 하동군 고전면 하동읍성로 9

何を食べる？（続き）

茶1

카페포레 カペ ポレ・カフェ・フォレ

山腹1キルのカフェ。看板メニューは「夕焼けラテ」！蟾津江ラテもあります。

電話	**0507-1334-4888**
名物	노을라떼 ノウル ラッテ・夕焼けラテ
ほか	蟾津江ラテ・リアルダーティカフェモカ・リアルダーティチョコラテなど
営業	月曜: 10:30~17:00・ラストオーダー 16:10 火曜~日曜: 10:30~22:00・ラストオーダー 21:10
休み	年中無休
住所	경상남도 하동군 산복1길 5

茶2

더로드101 ド ロドゥ ペギル・ザ・ロード101

花開面・花開路のカフェ。智異山ラテが看板で、ヨモギラテもあります。休みなしです。

電話	**0507-1314-4118**
名物	지리산 라떼 チリサン ラッテ・智異山ラテ
ほか	ダブルエスプレッソ・アメリカーノ・ソルティキャラメルコーヒー・ヨモギラテなど
営業	平日: 10:00~18:00・ラストオーダー 17:30 週末: 10:00~18:00・ラストオーダー 18:30
休み	年中無休
住所	경상남도 하동군 화개면 화개로 357

どこへ行く？



5か所だけ選びました。
残りは道で出会いましょう。

遊1



최참판댁 チェチャムパンデク・崔参判宅

岳陽面・平沙里の崔参判宅です。朝9時から夜6時まで、休みなしです。

時間　**09:00~18:00**
休み　年中無休
住所　경상남도 하동군 악양면 평사리길 66-7

遊2



쌍계사(하동) サンゲサ・双磎寺

花開面の双磎寺です。朝8時から5時半まで、休みなしです。

時間　**08:00~17:30**
休み　年中無休
住所　경상남도 하동군 화개면 쌍계사길 59

遊3



화개동천 야생차밭 ファゲ トンチョン ヤセン チャバッ・花開洞川 野生茶畑

花開面・亭琴里の茶畑です。いつでも立ち寄れます。

時間　**常時開放**
休み　年中無休
住所　경상남도 하동군 화개면 정금리 694

遊4



하동송림공원 ハドン ソンニム コンウォン・河東松林公園

河東邑・蟾津江沿いの松林公園です。いつでも散歩できます。
「海星シジミ食堂」も同じ河東邑！

時間　**常時開放**
休み　年中無休
住所　경상남도 하동군 하동읍 광평리

どこへ行く？（続き）

遊5



삼성궁 サムソングン・三聖宮

青岩面の三聖宮です。朝8時半から4時40分まで、休みなしです。

時間	**08:30~16:40**
休み	年中無休
住所	경상남도 하동군 청암면 삼성궁길 13

市の日にはぜひ立ち寄って



町歩きなら市場がいちばん。
河東公設市場は2と7のつく日が市の日です！

하동공설시장 ハドン コンソル シジャン・河東公設市場

市の日	**毎月2·7·12·17·22·27日**
形態	常設市場
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品
店舗	140店
住所	경상남도 하동군 하동읍 시장 1길 12-2

진교공설시장 チンギョ コンソル シジャン・辰橋公設市場

市の日	**毎月3·8·13·18·23·28日**
形態	常設市場＋5日市（3・8の付く日）
売り物	農産物、畜産物、水産物、衣類、靴、家庭用品、飲食店
店舗	52店
住所	경상남도 하동군 진교면 선창길 24

💡**TIP!** ここに載っていない市場もあるはずです。地元の方に「ヨギ チャン オンジェ ソヨ？(ここの市はいつ立ちますか？)」と聞いてみてください。

地元の人に聞いてみよう



正解はこの本にはありません。
本当の正解は地元の方々が知っています。

💡TIP! 韓国語の文をそのまま見せるか、読んでみてください。

Q1 **하동 녹차는 어디서 직접 마셔 볼 수 있어요?**
ハドン ノクチャヌン オディソ チクチョプ マショ ボル ス イッソヨ?
河東の緑茶はどこで実際に飲んでみられますか？

Q2 **재첩국은 언제가 제철이에요?**
チェチョプクグン オンジェガ チェチョリエヨ?
シジミ汁はいつが旬ですか？

Q3 **화개장터 십리벚꽃길은 언제 가야 예뻐요?**
ファゲジャント シムニボッコッキルン オンジェ カヤ イェッポヨ?
花開市場の十里桜並木はいつ行くときれいですか？

Q4 **최참판댁에서 《토지》 이야기를 들을 수 있어요?**
チェチャムパンデゲソ トジ イヤギルル トゥルル ス イッソヨ?
崔参判宅で『土地』の話を聞けますか？

Q5 **하동공설시장 장날엔 뭘 먹어 보면 좋아요?**
ハドンコンソルシジャン チャンナルレン ムォル モゴ ボミョン チョアヨ?
河東公設市場の市の日には何を食べてみるといいですか？

Q6 **여기 사람들만 아는 해 지는 자리가 있어요?**
ヨギ サラムドゥルマン アヌン ヘ チヌン チャリガ イッソヨ?
地元の人だけが知る夕日スポットはありますか？

会費帳



お金の話はきっちりと！ 会計さん、よろしくお願いします。

会計 _____　人数 ____名　1人会費 _____ウォン

日付	内容	入金	出金	残高